

Lesson 19

COMMANDS

VOCABULARY

el año	year	olvidar (de)	to forget
la bondad	kindness	tomar	to take, to drink
la carta	letter	mismo	same
la universidad	university	a menudo	often
amar	to love	en seguida	at once, immediately
dispensar	to pardon, to excuse	pronto	soon
enseñar	to teach		

¡Dispense (Ud.)! Pardon me!

I. COMMANDS. Commands may be divided into two classes.

(a) Formal commands to a person, or persons whom one addresses as Ud. or Uds.

(b) Familiar commands to a friend, relative, child, (**tú**), or to friends, relatives, children (**vosotros**).

III. FORMAL COMMANDS. For formal commands, Spanish uses the present subjunctive (third person) and Ud. (Uds.).

¡Venga Ud. a casa!
You come home!

Vengan Uds. a casa!
You (plural) come home!

Cierre Ud. la puerta!
You shut the door!

¡Abran Uds. las ventanas!
You (plural) open the windows!

No venga Ud. a casa!
Don't come home!

¡No trabaje Ud. hoy!
Don't work today!

III. FAMILIAR COMMANDS. In familiar commands, do not use any subject pronoun. Familiar commands vary greatly, according to their being positive or negative.

(a) Positive familiar commands. Spanish has a special imperative mood for giving familiar commands. This mood can have, of course, only two forms for any given verb, namely the familiar singular (**tú**) form, and the familiar plural (**vosotros**) form.

		<u>Singular</u>	<u>Plural</u>	<u>Singular</u>	<u>Plural</u>
First	(ar) conjugation:	¡Habla!	¡Hablad!	¡Cierra!	¡Cerrad!
Second	(er) conjugation:	¡Come!	¡Comed!	¡Vuelve!	¡Vuelved!
Third	(ir) conjugation:	¡Escribe!	¡Escribid!	¡Sirve!	¡Servid!

(b) Negative familiar commands. For negative familiar commands, use the present subjunctive (present tense, second person singular, and second person plural).

¡No hables con ellos, Juan!	<i>Don't talk with them, Juan!</i>
¡No vendáis vuestra casa!	<i>Don't sell your house!</i>
¡Roberto y Juan, no vayáis a casa hoy!	<i>Robert and Juan, don't go home today!</i>

V. EXHORTATIONS: *Let's go home, Let's sing, etc.*, use the present subjunctive.

Cantemos otra vez.	<i>Let's sing again!</i>
Hablemos alemán.	<i>Let's speak German!</i>
Vamos a casa.	<i>Let's go home!</i> (In this oft recurring phrase, vamos is used instead of the regular subjunctive form vayamos .)

IV. COMMANDS WITH PERSONAL PRONOUN OBJECTS.

Positive commands: The personal pronoun objects follow the verb and are attached to it.

Negative Commands: The personal pronoun objects precede the verb.

¡Háblale, Juan!	<i>Speak to him, John!</i>
¡No le hables, María.	<i>Don't speak to him Mary!</i>
¡Démelo Ud.!	<i>Give it to me!</i>
¡No se los dé Ud. a él!	<i>Don't give them to him!</i>
¡Ábranlos Uds.!	<i>Open them!</i>
¡No los abran Uds.	<i>Don't open them!</i>

VII. REQUEST COMMANDS. Commands may be softened and made less blunt in the following ways.

- (a) ¡Hágame Ud. el favor de + infinitive!
 ¡Hágame Ud. el favor de cerrar la puerta.
Please do me the favor of closing the door!

(b) ¡Tenga Ud. la bondad de + infinitive!
¡Tenga Ud. la bondad de escucharme!
Be so kind as to to listen to me!

(c) Por favor! Please!
¡Por favor, abra Ud. la ventana!
(*at table*) Por favor, el pan, por favor, el queso.
Bread please, cheese please.

EXERCISES

a. CONVERSACIONES EN LA ESCUELA Y EN CASA

Vamos a ver algunas diferencias entre una conversación en la escuela a la cual yo asisto y una conversación en casa. En una gran escuela la gente se conoce por lo común muy poco, pero en casa los padres y los hijos se conocen bien y se aman mucho.

Hay en nuestra escuela un maestro muy cortés, señor Castro, que enseña el español. Dice, por ejemplo:

– ¡Cierren Uds. los libros! ¡Abran Uds. los cuadernos! – ¡Señor Lacalle, tenga Ud. el favor de cerrar la puerta! – ¡Señor Condal, hágame Ud. el favor de abrir todas las ventanas. Hace calor aquí. – Señorita Rivas, por favor, venga Ud. a la pizarra y traduzca las frases españolas al inglés! – Señorita Echegaray, venga Ud. también a la pizarra y escriba algo en español. – ¡Señor Méndez, vaya Ud. a la pizarra y traduzca al español las dos primeras frases de la lección! – ¡Señorita Blanco por favor, vaya Ud. a la pizarra, tome las mismas frases y trate de traducirlas al francés!

– ¡Por favor, todo el mundo a la pizarra en seguida! Hoy tenemos prisa; hay que acabar hoy toda la lección. Señor Baroja, Ud. no me escucha. ¡Qué mira Ud. por la ventana?

– No miro nada, señor Castro; pienso siempre en mi madre, que está muy mala. ¡Dispéñeme Ud. No lo sabía. Lo siento mucho.

Pienso ir pronto a la Universidad de Santiago, donde espero poder estudiar tres años. Es la misma universidad en donde estudió mi padre. Todo el mundo quiere darme algo, mandarme algo, o pedirme algo. Por ejemplo, la madre me dice.:

¡Por favor, Roberto, escríbenos muy a menudo! Una carta cada dos días. ¡No olvides también de tomar el dinero que te di ayer! No es mucho ¿verdad? Si

necesitas más ¡Escríbeme en seguida! ¡Come en buenos restaurantes! ¡No bebas mucho vino! ¡No estudies demasiado! ¡Juega mucho! ¡Ve a menudo a la iglesia! ¡Sé bueno! ¡Vuelve a casa de vez en cuando! ¡Piensa a menudo en tus padres, que no te olvidan nunca!

B. *Translate into Spanish:* 1. Come home soon, Robert! 2. Let's go home with them! 3. Read the letter, Mr. Castro! 4. Don't go to town today, Mrs. Blanco! 5. Give them to me, John! 6. Pardon me! 7. Close the windows and open the doors! (*Formal*). 8. Show them to us, Mrs. Lacalle! 9. Please, the meat and the bread. 10. Charles, have the kindness to explain it to me. 11. I intend to study at the university three years. 12. Take your books and go home! (*Formal*). 13. Don't eat it, John! 14. I didn't forget it. 15. I am not able to forget it. 16. I didn't know what I was saying. 17. Our parents love us. 18. We try not to forget them too. 19. We are going to attend the same school. 20. I have just finished my letter. 21. The others couldn't understand it.

C. *12-minute quiz on decir.* 1. What did he say? 2. as I was saying 3. What does he mean? 4. Can you tell me? 5. as I have just said 6. What does the word mean? 7. Tell me (it) too! 8 Don't say it, John! 9. I didn't say anything. 10. You said something, Mrs. Castro. 11. How does one say ...? 12. One has to say something.

D. *10-minute quiz; 5% for each correct answer.*

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. en seguida | 11. Thank you! |
| 2. ¡Dígame Ud! | 12. Don't mention it! |
| 3. Olvidé | 13. often |
| 4. algunas veces | 14. I doin't know. |
| 5. el mismo pueblo | 15. Who knows? |
| 6. No tuvieron nada. | 16. Read it, Miss Blanco! |
| 7. Va a nevar | 17. He was teaching. |
| 8. ¡Tómelo Ud.! | 18. One has to work. |
| 9. cerca de la ciudad | 19. Is it important? |
| 10. Era muy barato. | 20. They were smoking. |

Last edited 4/49/06